

|   |   |   |
|---|---|---|
|  | <b>VICTOR LIGHTING</b><br>PO Box 5571<br>Glasgow, G52 9AH<br>Scotland |  |
|   |   |   |

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

# TITAN II VL147

## СВЕТИЛЬНИК С ПРОЧНЫМ СТЕКЛОМ

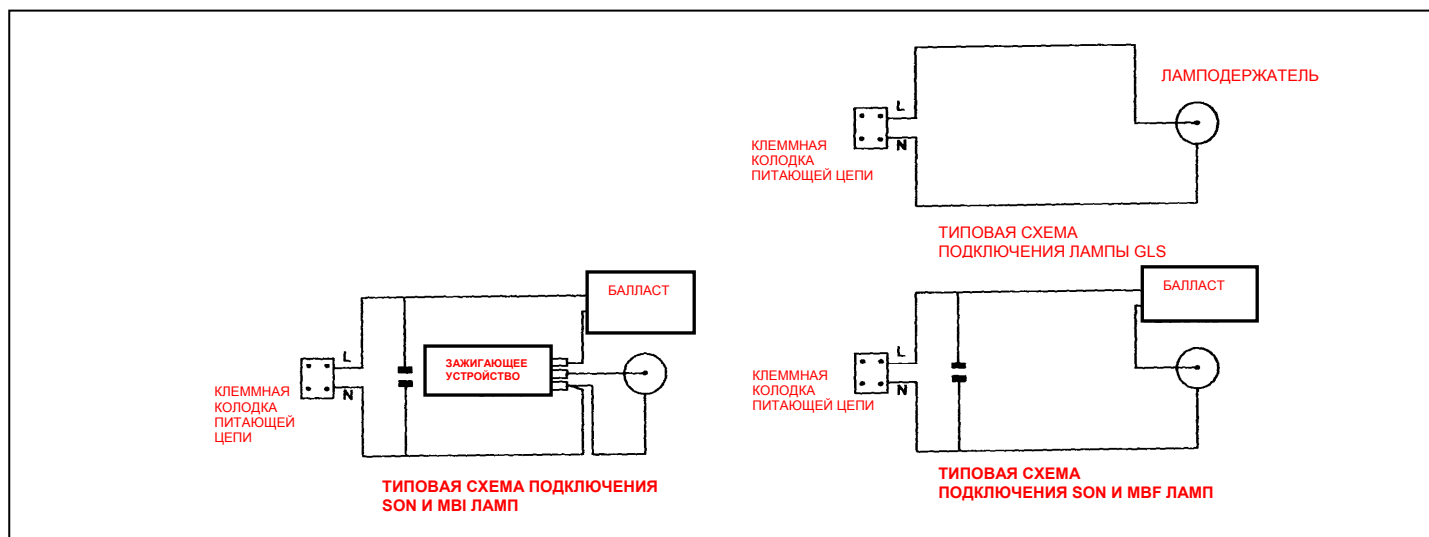
СВЕТИЛЬНИК С ОГНЕСТОЙКОЙ ЗАЩИТОЙ (тип "d") и повышенной безопасностью и герметичной защитой (тип "e" и "m")

**VL147 IP66/67**  II 2 GD Ex dem IIC T# -50°C to # °C # = see table below.  РОСС GB.ГБ05.В03295

U = универсальный монтаж  
P = подвесной монтаж

| ЛАМПА                      | T3   |      | T4   |      | T5   |      | T6 |      | Временное превышение пыли (выше окружающей среды) |      | Температура питающего кабеля превышает окружающую |
|----------------------------|------|------|------|------|------|------|----|------|---|------|---|
|                            | U    | P    | U    | P    | U    | P    | U  | P    | U   | P    |   |
| 50W - 70 Вт SON, 70 Вт MBI | 70°C | 70°C | 55°C | 70°C | 25°C | 50°C | -  | 35°C | 75°C  | 50°C | 24°C  |
| 150 Вт SON *               | 47°C | 47°C | 25°C | 25°C | -    | -    | -  | -    | 105°C   | 75°C | 40°C  |
| 70 Вт MBI                  | 70°C | 70°C | 55°C | 70°C | 25°C | 50°C | -  | 35°C | 75°C  | 50°C | 24°C  |
| 100 Вт MBI                 | 60°C | 60°C | -    | 50°C | -    | -    | -  | -    | 115°C   | 80°C | 38°C  |
| 150 Вт MBI                 | 47°C | 47°C | 25°C | 25°C | -    | -    | -  | -    | 105°C   | 75°C | 40°C  |
| 50 Вт MBF                  | 70°C | 70°C | 55°C | 70°C | 25°C | 50°C | -  | 35°C | 75°C  | 50°C | 24°C  |
| 80 Вт MBF                  | 68°C | 68°C | 40°C | 68°C | -    | 35°C | -  | 20°C | 90°C  | 60°C | 31°C  |
| 125 Вт MBF                 | 60°C | 60°C | -    | 50°C | -    | N/A  | -  | -    | 115°C   | 80°C | 38°C  |
| 200 Вт GLS MAX             | 65°C | 65°C | -    | 65°C | -    | 35°C | -  | -    | 110°C   | 65°C | 38°C  |

\* ПРИМЕНЯТЬ ЛАМПУ, ИЗГОТОВЛЕННУЮ ТОЛЬКО IWASAKI LIGHTING



## **ВНИМАНИЕ**

1. Внимательно прочитайте эту брошюру до начала установки осветительной арматуры. Сохраните ее для использования в будущем.
2. Проверьте маркировку номинальных параметров и убедитесь, что осветительная арматура соответствует питанию.
3. Светильник должен устанавливаться в соответствии с признанными строительными нормами и правилами, например, EN60 079.
4. Разрешается проводить испытания изоляции при высоком напряжении, которое не должно превышать 500В постоянного тока.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Замыкание на землю осветительной арматуры может вызвать необратимые повреждения электронного блока управления. Этого можно избежать, закоротив фазу и нейтраль и подав диагностическое напряжение между этим соединением и землей.

5. Светильник ДОЛЖЕН быть заземлен.
6. Диапазон рабочих температур осветительной арматуры указан на маркировочной бирке. Вне указанного диапазона температур использование осветительной арматуры не допускается.
7. Если планируется установка осветительной арматуры в зонах повышенной вибрации, обратитесь к производителю за инструкциями.
8. **НИ ПРИ КАКИХ** обстоятельствах, даже в условиях изоляции, нельзя вскрывать осветительную арматуру при наличии в атмосфере взрывчатого газа или пыли.
9. Не применяйте чрезмерную силу к компонентам из пластика.
10. Спроектированная и выпущенная осветительная арматура соответствует стандарту EN60598.
11. Цены и конструктивное исполнение могут меняться без предварительного уведомления. Продажа всех изделий осуществляется на наших условиях, документацию с которыми можно получить, направив нам запрос. *Компания имеет право изменять характеристики изделий. Все сведения приведены только в качестве руководящих правил.*

## **ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ПО МОНТАЖУ**

1. Не осуществляйте монтаж, пока не ознакомитесь со всеми предупреждениями, мерами предосторожности и порядком действий, указанными в данной инструкции.
2. Правильное подключение электропроводки указано в схемах электрических соединений.
3. Не затягивайте слишком сильно крепеж к деталям из пластика.
4. Убедитесь, что соединения магистрального кабеля плотно прикручены к одной или нескольким (в зависимости от конструктивного исполнения) клеммным колодкам. К каждой клемме подключается только одна жила кабеля. Независимо от наличия или отсутствия провода в клемме все контактные винты должны быть плотно затянуты.
5. Все заглушки и кабельные уплотнения должны быть правильного типа и соответствовать техническим характеристикам производителя, чтобы предотвратить попадание в устройство влаги или пыли и, таким образом, обеспечить соответствующий уровень герметизации осветительной арматуры.

## **ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ**

1. **ВНИМАНИЕ.** Перед выполнением любого технического обслуживания отключите осветительную арматуру от коммутируемых и некоммутируемых источников электропитания.
2. Замену ламп необходимо производить с рекомендованной производителем периодичностью.
3. Техническое обслуживание всей осветительной арматуры с соответствующими кабелями, уплотнениями и т.д., формирующими сборочную единицу, необходимо осуществлять таким образом, чтобы обеспечивалась предусмотренная конструкцией целостность защиты.
4. Частота выполнения проверок определяется пользователем, однако должна выполняться довольно регулярно в целях обеспечения проектной работоспособности осветительной арматуры. Чем сложнее условия эксплуатации, тем чаще следует выполнять проверки. Рекомендуется выполнять проверки не реже одного раза в два года.
5. Допускается очистка пластиковых компонентов водой, содержащей незначительное количество моющего средства, с последующей промывкой чистой водой. Воду, оставшуюся на пластиковых компонентах, можно вытереть мягкой тканью. Для удаления воды и чистки запрещается использовать сухую ткань во избежание накопления статического электричества.
6. **ВНИМАНИЕ.** Все заменяемые компоненты должны соответствовать техническим характеристикам производителя. Использование несоответствующих компонентов делает сертификацию, рекомендации к применению и гарантию осветительной арматуры недействительной. Применение такой арматуры может быть опасным. Без согласования с производителем НИКАКИХ изменений в
7. Конструкцию осветительной арматуры вносить нельзя. В сомнительных случаях обращайтесь к производителю.

### **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Полная потребляемая мощность: 50Вт SON = 60 Вт, 70Вт SON = 80Вт, 50Вт MBF = 60Вт, 80 Вт MBF = 90Вт, 125Вт MBF = 140Вт, 70Вт MBI=80Вт, 100Вт MBI = 120Вт, 150Вт MBI = 165 Вт, 100Вт GLS = 100Вт, 200Вт GLS = 200Вт, 150Вт SON = 165Вт.

Коэффициент мощности выше 0.85

Оболочка светильника изготовлена из алюминиевого сплава (корпус) и прочного боросиликатного стекла (линзы), закрепленного полиуретановой резиной. Пользователь обязан убедиться, что данные материалы можно использовать в атмосфере, где будет установлена осветительная арматура.

### **ОСОБЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ**

Проконсультируйтесь у изготовителя, если изделие будет использоваться в зонах с очень высокой вибрацией.

Очень важно подобрать правильную лампу. Проверьте маркировку : для натриевой лампы SON  $\triangle$  = лампа со встроенным зажигающим устройством;  $\triangle$  = лампа с внешним зажигающим устройством, Светильник может быть установлен в любом положении,

The luminaire may be mounted in any orientation, но 'T' диапазон и максимальная окружающая температура будет отличаться от указанной в таблице на переднем листе.

### **ПРИМЕЧАНИЯ К МОНТАЖУ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ.**

**МОНТАЖ:** Как стандарт, изделие поставляется с монтажными проушинами, позволяющими сделать монтаж на потолок, пол, и т.д. Широкий диапазон других монтажных принадлежностей – возможен по требованию заказчика. Также возможны: защитная решетка, наружные отражатели и цветное стекло. Питающий кабель должен быть пригоден для условий обслуживания, включая температурное превышение, указанное в таблице на переднем листе. Клеммная колодка пригодна для подключения кабелей сечением от 0.5mm<sup>2</sup> до 6mm<sup>2</sup>. Имеется внутреннее и наружное заземление.

**ОБСЛУЖИВАНИЕ:** Периодически очищать все пути распространения огня, используя неметаллическую щетку и / или подходящий не вызывающий коррозию очиститель. Проверять нет ли трещин и заменять какие либо поврежденные части. Обезжиривать путь огня и винты, смазать силиконовой смазкой (или подобной) предварительно разобрав. Установить новые прокладки, шайбы на замках и т.д., если части деталей требуют замены, то заменить их такими же соответствующего качества. Заменить перегоревшие лампы, выбрав правильный тип.

Стекло лампы является частью огнезащитной оболочки и должно поставляться изготовителем в комплекте. Только стекло отдельно не может меняться пользователем. Во время разборки убедиться, что отверстия винтов очищены от скопившейся грязи и жира, которые могут помешать правильному соединению частей или повредить резьбу.

Не перетягивать винты, т.к. это может вызвать деформацию пути распространения огня или чрезмерное напряжение в компонентах. Убедитесь, что весь монтаж – безопасен, сальники - безопасны и оборудование правильно заземлено.

Неокрашенные части должны быть заменены, но следует быть внимательными, если все оборудование должно быть полностью перекрашено, т.к. это может повлиять на температурный класс поверхности оболочки.

Если происходит механическое повреждение любой части оболочки, то следует сделать проверку, чтобы гарантировать огнезащиту. Если есть сомнения, то следует заменить главные компоненты.

### **ЗДРАВООХРАНЕНИЕ И БЕЗОПАСНОСТЬ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ и т.д., АКТ 1974**

В Великобритании монтаж, работа и утилизация (при необходимости) всего оборудования должны выполняться в соответствии с законодательным актом 1974 о здравоохранении и безопасности на рабочем месте. В брошюре № HSS L1 указаны обязанности компании, и ее можно получить, отправив запрос.

Пользователь несет ответственность за выбор, монтаж, работу и проведение технического обслуживания оборудования, согласно соответствующим законодательным актам и строительным нормам и правилам.



Прибор не принадлежит к торговым отходам, и должен быть ликвидирован либо повторно использован таким образом чтобы уменьшить вред на окружающую среду.

Для технической поддержки, пожалуйста обращайтесь к [technical@victor-lighting.com](mailto:technical@victor-lighting.com)